

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**



**PREDYS: Apoyando a l@s niñ@s con
riesgo de dislexia en el periodo de
transición de preprimaria a primaria
(No 2019-1-LV01-KA201-060355)**

INFORME DE MARCO PEDAGÓGICO



**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

ÍNDICE

Introducción

1. Investigación sobre la práctica en otros países	5
1.1. Polonia	6
1.2. Inglaterra	8
1.3. Austria	11
1.4. Hungría	14
1.5. Dinamarca	15
2. Resumen de proyectos anteriores en países socios	16
2.1. España	16
2.2. Bulgaria	18
2.3. Grecia	21
2.4. Letonia	22
2.5. Turquía	24
2.6. Portugal	25
3. Requisitos previos para un comienzo escolar exitoso	29
4. Resumen de la situación de dislexia en los países del proyecto	37
5. Resumen de literatura y fuentes	46

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

INTRODUCCIÓN

La primera tarea de la escolarización es ayudar a un niño/a a perfeccionar la alfabetización, en otras palabras: aprender a leer, escribir y realizar operaciones aritméticas. Parece fácil después de cientos de años en los que se les ha enseñado a millones de niños de todo el mundo a hacerlo. Pero, de hecho, esta tarea es muy complicada. Para aprender a leer, escribir y hacer matemáticas, cada niño debe pasar por una serie de pasos sucesivos desplegados en el tiempo; en cada etapa deben adquirir una nueva habilidad que les facilitará alcanzar el objetivo final asociado no sólo con el reconocimiento formal de letras, palabras, números, si no con la consolidación de la capacidad de comprender, almacenar e interpretar la información.

Que el niño tenga un vocabulario rico y pueda expresarse bien verbalmente no significa que aprenderá a leer y / o escribir de forma natural y fácil. Si un niño puede contar de 1 a 10, o hasta 20, o incluso más, no significa que aprenderá fácilmente a sumar y restar, o a lidiar con las tareas de palabras. Tratar las tareas académicas requiere coherencia de todos los procesos mentales básicos especialmente en un entorno escolar donde la demanda y el estrés son mucho mayores que durante los años preescolares. Además, debemos considerar el estado emocional de un niño, su madurez y disposición para actuar en una situación completamente nueva para ellos.

Todos los padres están un poco nerviosos cuando tienen que enviar a su hijo a la escuela por primera vez; se preguntan si el su hijo/a está listo/a para adaptarse a la nueva configuración del aula, si podrá hacer amigos, si podrá comunicar sus necesidades al maestro/a, si manejará el estrés... Pero cuando se trata de habilidades y conocimientos específicos que un niño debería haber desarrollado, muchos padres se sorprenden de cuánto se espera que él o ella sepa antes de comenzar la escuela. Seguramente todos los maestros dirían que el primer año escolar es esencial para los niños. Además, para aquellos que se han preparado bien, la posibilidad de adaptarse y tener éxito en la escuela es significativamente mayor. Este también es un requisito previo para años exitosos de educación superior.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

En la mayoría de los países, los niños comienzan la escuela cuando tienen entre 6 y 7 años. Pero el desarrollo de las habilidades y destrezas del niño es muy individual y difiere (a veces considerablemente) de un niño a otro. Para evaluar la preparación del niño para comenzar la escuela, en casi cada país se implementan herramientas de evaluación específicas. Estas herramientas incluso tienen nombres diferentes pero el conocimiento y las habilidades que se evaluarán son muy parecidos: habilidades motoras gruesas y finas, atención, memoria, habilidades cognitivas, desarrollo del habla, conceptos matemáticos básicos, etc.

La evaluación de la preparación escolar se realiza desde un punto de vista psicológico, pedagógico y social. La evaluación refleja la capacidad del niño para participar activamente en el proceso educativo, para hacer frente a la presión psicoemocional, para responder adecuadamente a los requisitos de la nueva situación, sin ningún efecto negativo en su desarrollo personal, salud y / o comportamiento. En otras palabras, la preparación escolar para cada niño comporta un cierto nivel de desarrollo físico, psicológico, cognitivo y social.

Solo un buen desarrollo de todas las habilidades necesarias mencionadas anteriormente puede garantizar la transición sin problemas del niño desde la escuela preescolar a la "gran" escuela.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

1. INVESTIGACIÓN SOBRE LA PRÁCTICA EN OTROS PAÍSES EUROPEOS

Según estimaciones científicas comprobadas, el grupo de ciudadanos europeos con dislexia y diferencias de aprendizaje específicas abarca entre el 5 y el 12 por ciento de la población, navegando por la vida en un mundo amigable en gran parte no "dys".

La dislexia es la diferencia de aprendizaje específica más extendida, lo que dificulta la adquisición y el uso de las habilidades de lectura, ortografía y escritura y otras habilidades relacionadas con la comunicación (comúnmente conocidas como "diferencias DYS").

Citando encuestas académicas, otras diferencias de aprendizaje como disfasia, discalculia, dispraxia y trastorno por déficit de atención existen comúnmente con la dislexia; conocido como "DYS-diferencias" (concluido bajo "DYS"). Una misma persona también puede acumular algunas de estas diferencias, ya que la dislexia está asociada a disfasia, dispraxia, discalculia o déficit de atención.

La coincidencia de las diferencias DYS es obvia:

- 20-40% de las personas con dislexia tienen también discalculia
- 20-55 % de las personas con alteraciones en el Desarrollo del lenguaje son disléxicas
- 10-20% de las personas con dislexia tienen desórdenes de ansiedad
- 2-14% de las personas con dislexia tienen depresión.
- 8-18% de las personas con dislexia tienen deficit de atención o hiperactividad.

Existe divergencia en toda Europa con respecto a los problemas relacionados con la dislexia. Diferentes países adoptan diferentes definiciones, tienen diferentes normas sobre diagnóstico y diferentes regulaciones sobre medidas de apoyo para alumnos y estudiantes disléxicos.

En general (e indiscutiblemente) se sabe y se documenta que las habilidades culturales de lectura y escritura se encuentran entre los requisitos previos más importantes en nuestra sociedad para el desarrollo y el éxito cultural, social y económico individual. Además, en toda Europa, la diversidad de idiomas y las demandas multilingües, los antecedentes socioculturales

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

y las oportunidades educativas tienen una influencia significativa en la manifestación de dificultades y oportunidades de vida para niños, adolescentes y adultos con diferencias DYS.

Sin el conocimiento suficiente en esta área, el fracaso en la escuela, el empleo, los problemas de comunicación general y la segregación social son amenazas comunes, con consecuencias bien conocidas en la vida de los afectados, sus familiares y la sociedad.

Ha habido avances significativos en los procedimientos que permiten la identificación temprana de la dislexia, determinar qué intervenciones funcionan mejor y luego desarrollar el apoyo adecuado para las personas con dislexia en las escuelas y en el lugar de trabajo. A pesar de eso, la dislexia presenta preocupaciones y desafíos para millones de niños y adultos en toda Europa.

1.1. POLONIA

Dado que los síntomas disléxicos se manifiestan principalmente en los déficits de lectura y ortografía, la dislexia puede diagnosticarse sólo después de que los niños hayan recibido la instrucción adecuada de alfabetización. Sin embargo, hasta ese momento sus fracasos académicos habrán aumentado (M. Bogdanowicz, 2005). Sin embargo, los déficits en el desarrollo psicomotor que pueden predecir dificultades específicas en la lectura y la escritura se pueden observar en niños pequeños y niños en edad preescolar.

El término “riesgo de dislexia” también se aplica a los estudiantes en el año de recepción y el primer año (año 1) que experimentan dificultades de aprendizaje temprano (M. Bogdanowicz, 2005). Según Brzezińska (2004a), un niño en riesgo de dislexia se caracteriza por un coeficiente intelectual promedio y déficits cognitivos específicos subyacentes a las habilidades de lectura. Los síntomas incluyen: movilidad deficiente, dificultades de autoayuda, lateralización y orientación retardadas en el esquema corporal y espacial, dificultades con: dibujar, diferenciar elementos y mezclarlos en su conjunto, el uso de frases preposicionales, memoria, manejo del tiempo, aprender a leer y escribir, pronunciación (M. Bogdanowicz, 2014; Krasowicz-Kupis, 2006; Rudzińska-Rogoża & Sinica, 2005). Los factores de riesgo también incluyen: embarazo y parto complicados (M. Bogdanowicz, 2014), y riesgo familiar (Hallgren, 1950; Pennington y Olson, 2004), que es un riesgo del 50% ($\pm 11\%$) de problemas de lectura (Fisher y Smith, 2001). El Comité de Nomenclatura Genética Humana ha identificado hasta ahora 9 puntos de

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

susceptibilidad: DYX1, 15q21; DYX2, 6p21; DYX3, 2p16 – p15; DYX4, 6q13 – q16; DYX5, 3p12 – q12; DYX6, 18p11; DYX7, 11p15; DYX8, 1p34 – p36; y DYX9, Xp27 (Williams & O'Donovan, 2006). Wysocka, Lipowska y Kilikowska (2010) informan que los genes DYX1C1, KIAA0319, DCDC2 y ROBO1 están relacionados con la dislexia. "

"La batería de pruebas que diagnostican el desarrollo psicomotor de niños de 5 a 6 años (batería 5 / 6S) (M. Bogdanowicz, Kalka, Sajewicz-Radtke y Radtke, 2010). En el presente estudio utilizamos las subpruebas seleccionadas (con o sin efecto techo en ambos grupos) que examinan: orientación en las relaciones espaciales (tarea: 3); habilidades lingüísticas: eliminación de sonido (tarea 11); habilidades motoras finas: dibujar bordes (tarea 8), puntos de conexión (tarea 10), roscar cuentas (tarea 13). Decidimos usar esta batería ya que el rango de edad para nuestros participantes del año 1 era bastante amplio y también los cambios en el sistema educativo: los estudiantes del año 1 nacieron en 2007 (ingreso escolar obligatorio) y 2008 (ingreso escolar basado en decisión de los padres). La siguiente batería de pruebas disponible fue para niños de 8 años que recibieron capacitación formal en alfabetización. Por lo tanto, estas tareas serían demasiado difíciles para nuestro grupo, especialmente porque nos enfocamos en los niños que experimentan dificultades ".

"El término" riesgo de dislexia "fue introducido en Polonia por Bogdanowicz (2011b) a principios de la década de 1990. Significa que la mayor probabilidad de que este trastorno ocurra es a posterior, en el horario escolar. Los síntomas de riesgo de dislexia se manifiestan principalmente en las habilidades relacionadas con el lenguaje y la posterior alfabetización y dan lugar a una falta de armonía en el desarrollo psicomotor. De acuerdo con las regulaciones actuales del Ministerio de Educación, la dislexia es un trastorno diagnosticado después de la tercera clase de escuela primaria. Sin embargo, el riesgo de dislexia puede e incluso debe identificarse antes, antes del comienzo de escolarización formal, especialmente antes de la instrucción de lectura (Bogdanowicz, 2014) ".

Hoy en día en Polonia existen una serie de herramientas / pruebas de detección modernas, confiables, normalizadas y estandarizadas. La identificación se lleva a cabo en clínicas psicológicas y educativas. El problema: no es obligatorio (depende de sus padres / cuidadores

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

legales), por lo que algunos niños no son diagnosticados o se diagnostican demasiado tarde (los padres no quieren "poner una etiqueta"). Incluso a veces los niños han sido diagnosticados pero sus padres / cuidadores legales no quieren compartir esta información con los maestros en la escuela.

1.2. REINO UNIDO

El Dr. Pringle Morgan publicó el primer artículo sobre dislexia en el British Medical Journal en 1896. En ese momento, la dislexia se denominaba "ceguera de palabras congénita".

El Word Blind Center se estableció en Coram Fields, Londres, en 1965. Esta fue la primera asociación de dislexia que apareció en el país. El Centro de Dislexia Helen Arkell se estableció en 1971 en el suroeste de Londres, seguido por The Dyslexia Institute y la British Dyslexia Association en 1972.

Hay varias definiciones y descripciones diferentes de dislexia, que pueden ser apropiadas para ciertos contextos o propósitos. En 2009, el informe de Sir Jim Rose sobre 'Identificación y enseñanza de niños y jóvenes con dislexia y dificultades de alfabetización' dio la siguiente descripción de la dislexia, que fue adoptada por el Consejo de Administración de BDA, pero con la adición del párrafo siguiente que se muestra a continuación, que debería siempre aparecer con él. La descripción de la dislexia adoptada en el informe es la siguiente:

- "La dislexia es una dificultad de aprendizaje que afecta principalmente las habilidades involucradas en la lectura y ortografía de palabras precisas y fluidas.
- Las características de la dislexia son dificultades en la conciencia fonológica, la memoria verbal y la velocidad de procesamiento verbal.
- La dislexia ocurre en todo el rango de habilidades intelectuales.
- Es mejor considerarlo como un continuo, no como una categoría distinta, y no hay puntos de corte claros.
- Las dificultades concurrentes pueden verse en aspectos del lenguaje, la coordinación motora, el cálculo mental, la concentración y la organización personal, pero estos no son, por sí mismos, marcadores de dislexia.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

- Se puede obtener una buena indicación de la gravedad y la persistencia de las dificultades disléxicas al examinar cómo responde o ha respondido el individuo a una intervención bien fundada ".

Además de estas características, el BDA reconoce las dificultades de procesamiento visual y auditivo que algunas personas con dislexia pueden experimentar, y señala que los lectores disléxicos pueden mostrar una combinación de habilidades y dificultades que afectan el proceso de aprendizaje. Algunos también tienen fortalezas en otras áreas, como diseño, resolución de problemas, habilidades creativas, habilidades interactivas y habilidades orales.

La evaluación se diferencia para diferentes grupos de la siguiente manera:

- Niños/as: cuando se ha establecido un apoyo adicional para un niño pero no es suficiente para satisfacer sus necesidades, la escuela o los padres pueden solicitar a la autoridad local (educación) una evaluación legal. Si la LEA / LA decide que no es necesaria una evaluación legal, están obligados a escribir una carta explicando las razones y estipulando la disposición que creen que satisfará las necesidades del niño. Los padres pueden apelar ante el Tribunal de Necesidades Educativas Especiales (SEN) contra tal decisión. Algunos padres deciden pagar para que su hijo sea evaluado de forma independiente.
- Estudiantes de Educación Superior : los estudiantes de educación superior pueden obtener una evaluación del Departamento de Apoyo al Aprendizaje. Esto es gratuito, pero puede haber una larga lista de espera. En la educación superior, algunas universidades pueden ofrecer fondos para las evaluaciones, pero esto sería una vez que el estudiante ya haya comenzado el curso y significaría que la recepción de la asignación para estudiantes discapacitados se retrasaría. Los estudiantes a quienes se les ha ofrecido un lugar en la universidad deben asegurarse de que tengan un informe de evaluación realizado por un psicólogo educativo o un maestro especialista en dislexia con un certificado de práctica para evaluar a los estudiantes de Educación Superior. Esta evaluación debería haberse preparado después de que la persona cumpla 16 años. Los evaluadores deben renovar su certificado de práctica cada 3 años. Los informes deben incluir recomendaciones sobre pruebas y exámenes.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Existen pautas bastante estrictas sobre el formato y la elección de las pruebas que se utilizarán para evaluar la asignación de estudiante discapacitado (DSA) para la Educación Superior. Para obtener más información, se pueden consultar las Pautas del grupo de trabajo que proporcionan una lista de las pruebas que se consideran adecuadas y tienen pautas para evaluar a los estudiantes que tienen el inglés como idioma adicional. Los materiales se pueden evaluar aquí:

www.sasc.org.uk/SASCDocuments/SpLD_Working_Group_2005-DfES_Guidelines.pdf

En términos de los informes en sí, es probable que los informes de la escuela primaria tengan más detalles sobre las pruebas de conciencia fonológica, ya que las intervenciones de enseñanza deberán planificarse. En lo que respecta a los instrumentos de evaluación, la evaluación de un niño generalmente dura de 2 a 3 horas y comprende varias pruebas que proporcionarán una imagen completa de las fortalezas y debilidades del niño. Estos normalmente incluirán pruebas de habilidad (razonamiento verbal y no verbal), pruebas de conciencia fonológica, memoria y velocidad de procesamiento, así como pruebas de lectura, ortografía, velocidad de escritura, comprensión y matemáticas. El evaluador debe poder explicar sus hallazgos clave al final de la evaluación y también redactará un informe completo que detalle todos los resultados .

Algunos ejemplos de materiales de prueba son los siguientes:

- WRAT4 lectura de una palabra, ortografía de una palabra y comprensión de oraciones (prueba de rendimiento de rango amplio No. 4 (2006), Wide Range Inc.) (utilizada con niños y adultos)
- The Nonword Decoding Test, Turner (2003) (utilizado con niños y adultos)
- The British Picture Vocabulary Scale (BPVSI) (2009) GL Assessment Ltd) (prueba de vocabulario receptivo) (utilizado con niños)
- York Assessment of Reading for Comprehension (YARC) (2009) GL Assessment (utilizado con niños)

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

- Prueba integral de procesamiento fonológico (CTOPP) ((1999) PRO-ED Inc.) (se usa con niños y adultos, pero el límite es de 24-11, por lo que debe usarse cualitativamente para adultos mayores).
- Prueba de inteligencia de amplio rango (WRIT) ((2000) Psychological Assessment Resources, Inc.) (pruebas de razonamiento verbal y no verbal) (utilizado con niños y adultos).

En lo que respecta a la legislación, la dislexia se reconoció por primera vez en la Ley de personas con discapacidad y enfermedades crónicas de 1970. Se definió como una Necesidad Educativa Especial en la Ley de Educación de 1993. La Ley de igualdad de 2010 tiene como objetivo proteger a las personas con discapacidad y prevenir la discriminación por discapacidad. Proporciona derechos legales para personas con discapacidad en diversas áreas, incluida la educación. También existe el Código de Prácticas SEN (2002) que estipula que las escuelas deben proporcionar el apoyo adecuado para que todos los niños reciban una educación inclusiva. Está disponible para los padres en forma resumida ("Necesidades educativas especiales: una guía para padres y cuidadores") y proporciona información sobre la ayuda a la que tiene derecho un niño con necesidades educativas especiales y cómo se puede acceder a ella.

Los alumnos disléxicos pueden recibir arreglos de acceso para los exámenes. Estos varían de un alumno a otro, pero pueden incluir uno o más de: tiempo extra, un lector, un escribiente (donde el alumno dicta), una transcripción (donde el trabajo del alumno se fotocopias y se corrigen palabras ilegibles), preguntas en cinta, uso de software, uso de una computadora, superposiciones de colores. Algunos de estos ajustes deben solicitarse al comienzo del curso, mientras que otros pueden ser decididos por el personal (que debe tener evidencia de apoyo disponible). Hay criterios específicos para cada ajuste. Por ejemplo, un alumno solo podrá usar un procesador de textos si este es su medio normal de producir trabajo.

1.2. AUSTRIA

El término "Legasthenie" = dislexia rara vez se usa en el idioma alemán cotidiano. La mayoría de la gente usa el término "LRS".

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Pero este uso a menudo es inexacto en el lenguaje cotidiano, ya que algunos ven el LRS como una debilidad parcial por logros, otros como una debilidad de lectura, una debilidad ortográfica o ambas. El término técnicamente correcto para dislexia es trastorno de lectura y ortografía = LRS = **Lese- und Rechtschreibstörung**.

Las actividades parciales son la base del desarrollo mental. Las alternaciones en estas áreas pueden causar tanto anomalías del desarrollo motor como anomalías del lenguaje y, en un sentido más amplio, dificultades de aprendizaje escolar como dislexia o discalculia.

Estas son dificultades en las que los patrones normales de adquisición de habilidades se alteran en una etapa temprana de desarrollo. Sin embargo, las dificultades no deben entenderse como una falta de inteligencia. Las dificultades tampoco son el resultado de una lesión o enfermedad cerebral.

Atención: el término LRS también se usa a menudo para describir un "**Lese- und Rechtschreibschwäche**" = dificultad de alfabetización. En este caso, las sesiones normales de tutoría son suficientes porque las dificultades de alfabetización tienen otras causas (por ejemplo, mala escolaridad, problemas familiares o técnicas de aprendizaje incorrectas) en comparación con los trastornos de ortografía de lectura.

Las diferentes perspectivas de las disciplinas de investigación llevaron a varios enfoques sobre la dislexia en Alemania y Austria. Los resultados de la investigación se discuten polémicamente.

El enfoque a una perspectiva médica (por ICD-10) convierte a los estudiantes en pacientes. Sin embargo, un diagnóstico médico que excluya posibles problemas de audición, visión y salud mental también es importante. Cuando el diagnóstico médico es "dislexia" no hay tratamiento.

La legislación austriaca no obliga a las compañías de seguros sociales a reembolsar los costos de los diagnósticos.

Las principales medidas de "tratamiento" son medidas pedagógicas.

La legislación austriaca aborda

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

- compensación de desventaja, p.e. diseño especial de hojas de tareas, conversión de tareas escritas a formatos MP3, tiempo extra en exámenes escritos, uso de calculadoras y colecciones de fórmulas, etc.
- medidas de protección: exención de ciertas partes del examen; exención de leer en voz alta, salir a la pizarra, frente a la clase; ponderación diferente de las calificaciones orales y escritas al formar las calificaciones totales y la admisión a las pruebas a pesar del rendimiento inadecuado, etc.

El artículo 16 del "Reglamento sobre la evaluación del desempeño en la escuela" austriaco especifica cuestiones de idioma en caso de evaluación, p. exámenes escritos de los alumnos. Ve también la Carta del Ministerio 32/2001. Para la evaluación se indican aspectos como el contenido, la expresión, la corrección del habla y la corrección de la escritura. Por lo tanto, la corrección de la escritura no puede y no debe ser la única base de la evaluación del rendimiento.

Hay una estructura federal en Austria. Es por eso que tiene reglas adicionales especiales para la educación.

<http://www.schulpsychologie.at/lernen-lernerfolg/lese-rechtschreibschwaeche/regionales>).

En general, está regulado que los estudiantes disléxicos pueden usar todos los programas de procesamiento de texto, p. que incluyen correctores ortográficos.

Como se mencionó antes, los condados austriacos (Baja Austria, Alta Austria, Burgenland, Estiria, Carintia, Tirol, Vorarlberg, Salzburgo, Viena) han implementado regulaciones específicas adicionales.

Se ha establecido una red de actividades de apoyo para ayudar al alumno a formar parte de la organización escolar. Ejemplo: Regulaciones en escuelas en **Baja Austria**:

Los profesores tienen la tarea de observar de cerca la adquisición del lenguaje escrito o el desarrollo de las competencias de lectura y escritura de sus estudiantes.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Se debe prestar especial atención a la detección temprana de niños con LRS. Si se sospecha un LRS, los profesores pueden requerir una aclaración pedagógica y el desarrollo de un plan de apoyo adecuado por parte de un consultor de aprendizaje para LRS.

Los consultores de aprendizaje para LRS deben haber completado una formación adecuada en una academia educativa, un instituto pedagógico, una universidad educativa o una educación equivalente.

Sus tareas:

- Evaluación de debilidades en la adquisición del lenguaje escrito.
- Aclarar consultas de docentes, recomendación de medidas de apoyo.
- Aclarar consultas de los padres.
- Proporcionar cursos para estudiantes disléxicos.

Los cursos para estudiantes disléxicos comienzan inmediatamente después de la aclaración de LRS. La duración de un curso es flexible y está orientada a las necesidades de los estudiantes supervisados. Solo los estudiantes con un LRS claramente identificado (por ejemplo, documentado por un psicólogo) pueden participar en los cursos.

1.3. HUNGRÍA

El término 'dislexia' para leer, 'disgrafía' para deletrear y escribir, 'discalculia' para dificultades de contar, se usa para aquellos que tienen dificultades para adquirir las habilidades básicas de la escuela.

También el término 'dificultades de aprendizaje específicas' se utiliza como un término general para todas estas dificultades.

El término "Riesgo de dislexia" se usa para niños hasta los 8 años cuando un niño muestra déficit en las habilidades sensoriales motoras y de alfabetización.

Se cree que el 10% de los niños tiene dificultades especiales de aprendizaje, pero este número aumenta gradualmente.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Debido a la falta de procedimientos estandarizados para identificar a estos alumnos, no hay datos más precisos disponibles. Hay clases y escuelas especiales para niños con dificultades específicas de aprendizaje.

En casos más serios, los maestros de necesidades especiales o logopedas realizan identificación y terapia individualmente o en pequeños grupos para tratar la dislexia y otros tipos de dificultades de aprendizaje específicas.

Cada vez más especialistas coinciden en que la dislexia no es una enfermedad, no es una enfermedad que se pueda curar.

La dislexia es una forma específica de pensar, que es desventajosa para adquirir algunas habilidades y destrezas, especialmente las que son esenciales en los logros académicos.

La dislexia en Hungría es uno de los principales problemas no resueltos de la educación pública. Según las estimaciones más optimistas, el 25-30% de los jóvenes tienen un bajo nivel de alfabetización funcional; es decir, no entienden lo suficiente los textos que leen.

No existe un acuerdo oficial, y es muy diferente a qué edad se realiza o se permite la identificación.

A partir de este año (2019/2020 oficialmente), todos los niños de 6 años deben ir a la escuela, lo que significa que si no son lo suficientemente maduros, tendrán un examen oficial para decidir si no están preparados para la escuela.

Hay instituciones oficiales donde los logopedas, maestros de educación especial y los psicólogos identifican la dislexia, pero la identificación temprana ocurre en las guarderías si los maestros están preparados para ello. Teóricamente, todos los niños que van a la escuela deben ser evaluados.

1.5 . DINAMARCA

Existen diferentes programas para niños en riesgo de cualquier trastorno del desarrollo. Comenzando desde el principio: los bebés y los niños con riesgo neurológico son monitorizados desde pequeños. Hay un registro y son controlados por SLT, psicólogo, pediatra, fisioterapeuta, fisiatra si es necesario.

Educación infantil es responsable de la detección de trastornos del lenguaje.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Si no se detectan dificultades con el idioma, el niño puede presentar dificultades en el momento de la evaluación.

Entre otros expertos, SLT también participa en estas sesiones de detección.

Se utiliza un examen estandarizado para las habilidades de lectura. Si el niño no pasa ese examen, no irá a la escuela al siguiente año y puede ser incluido en una terapia.

El sistema es bastante bueno, sin embargo, no hay suficientes expertos y, a veces, es difícil obtener terapia si no vives en una ciudad grande.

La prueba de preparación escolar incluye diferentes áreas, como habilidades motoras finas (colorear / cortar / dibujar, etc.), diferenciación de colores, días de la semana, estaciones, contar, agrupar cosas, reconocimiento de letras, etc.

Otra prueba es la prueba PredCip - prueba de habilidades previas a la lectura y a la escritura , es una prueba estandarizada que solo los SLT pueden hacer e incluye: comprensión de sílabas, conciencia fonémica, comprensión de rimas, habilidades narrativas (discurso de la estructura micro y macro del lenguaje), medición de la productividad del lenguaje, coordinación visual-motora, varias tareas de memoria de trabajo

(<https://www.nakladaslap.com/pds/pregled/b558e590c715b4612b047725112898f5a>).

Esta es una prueba de detección, no una prueba de diagnóstico.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

**2. RESUMEN DE LOS PROYECTOS ANTERIORES RELACIONADOS CON EL TEMA EN LOS
PAÍSES SOCIOS**

Los siguientes puntos proporcionarán una visión general de los proyectos de cada uno de los países socios que participan en este, su idea y su posibilidad de adaptarlos.

2.1. ESPAÑA

PROYECTO LEEDUCA – Es un proyecto basado en una investigación científica, en la prevención y estimulación de la conciencia fonológica y otras habilidades orales en los primeros cursos dentro de la Educación Primaria y en la prevención en preescolar .

Los objetivos de Leeduca son:

- Desarrollar un programa permanente de investigación científica sobre el aprendizaje de la lectura y la transferencia de los resultados a la sociedad.
- Promover la formación para implementar un programa que prevenga las dificultades en la lectura.
- Intervenir tempranamente en todo el alumnado para detectar dificultades en el aprendizaje de la lectura.
- Prevenir y evitar dificultades lectoras.
- Compensar las desigualdades en el medio ambiente y la sociedad actual.

Tenemos accesos a todos los materiales y recursos creados para trabajar en el aula con estudiantes de preescolar y primaria. La página web:

<http://cefire.edu.gva.es/course/view.php?id=18568>

Proporcionará ideas sobre diferentes formas de trabajar para prevenir la dislexia.

PRODYSLEX - Comprender las características de la dislexia es esencial para conocer cómo y de qué manera debemos actuar. Se han desarrollado protocolos dentro del proyecto. Han sido desarrollados en colaboración con Disfam y la UIB, con la supervisión de profesores y profesionales de la Dirección General de Innovación y Formación Docente (*General Directorate of Innovation and Teacher Training*). Aquí se encuentran protocolos de diagnóstico y ejecución

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

para la dislexia infantil, para educación primaria (primer, segundo y tercer ciclo), secundaria (primer, segundo y tercer ciclo) y formación profesional (secundaria y terciaria).

En estas páginas web, tenemos acceso a varios protocolos de diagnóstico de la dislexia en preescolar y educación primaria.

<https://integratek.es/blog/2013/03/04/prodislex/>

<https://integratek.es/wp-content/uploads/2013/03/primaria1.pdf>

Consideramos que muchos de ellos son muy escuetos y no prestan atención individualizada al alumnado. Sería interesante observar los diferentes aspectos que tienen en consideración para una alerta previa de dislexia.

PRUEBA DE EFICENCIA DE LECTURA DE TECLE - El proyecto está siendo llevado a cabo actualmente por un equipo de investigación de la Universidad de Murcia, en colaboración con el profesor Jesús Alegría de la Universidad Libre de Bruselas.

DIS-ESP, como herramienta de evaluación, se ha desarrollado para detectar dificultades lectoras específicas de la dislexia.

Esta herramienta está dividida en tres partes que se aplicarían secuencialmente.

El proyecto desarrollado no ha mostrado resultados "viables". Sin embargo, la investigación es muy importante para la estructura de nuestro proyecto en España.

<https://www.ladislexia.net/bateria-dis-esp/>

2.2 BULGARIA

CALLDYSC (2006-2008) - Se creó una gama de juegos para dispositivos móviles para ayudar a los estudiantes con dislexia a aprender inglés de manera más sencilla e interesante.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Aunque estos juegos son muy antiguos y ya no están disponibles en línea; algunas ideas y estructuras de ejercicios podrían utilizarse en el aula, especialmente para estudiantes con dificultades.

ADYSTRAIN (2006-2008) - Gama de 12 manuales en formato electrónico.

EDYSGATE (2006-2008) - 175 juegos educativos sobre dyslexia para jóvenes en diferentes idiomas. Los juegos cubren las siete áreas relevantes para un entrenamiento de percepción. Desafortunadamente, los juegos EDYSGATE y DYS2 ya no están disponibles.

DESSDYS (2009 - 2011) - El proyecto tenía como objetivo principal apoyar directamente a los jóvenes con dislexia a través del aprendizaje electrónico adaptado a sus necesidades específicas. Algunos materiales, con adaptaciones para jóvenes estudiantes, podrían incluirse en el manual de formación como parte del proyecto de PreDys.

VETO DYSLEXIA (2009-2011) - Todos los materiales para la implementación de los estándares de etiquetado de calidad para la dislexia (Dyslexia-Friendly Quality Labeling) están disponibles en diferentes idiomas. Tienen en cuenta consideraciones sobre estándares de etiquetar la calidad disléxica, en particular para la formación del profesorado, los documentos / materiales disléxicos.

CALDYS2 (2010-2012) - Dentro del proyecto, se crearon 6 estructuras de juego adaptables. Tienen contenido especial. En total, hay casi 200 juegos que apoyan la enseñanza del inglés como segundo idioma, desarrollando áreas problemáticas para los estudiantes con dislexia.

DYSLANG (2012-2013) - Este Proyecto apoyó a los individuos disléxicos multilingües en el aprendizaje de una lengua curricular adicional. El objetivo principal de Dyslang era desarrollar e implementar un curso de aprendizaje electrónico y una guía de mejores prácticas para maestros y familias para que pudiesen apoyar al individuo multilingüe en el aprendizaje de un idioma adicional diferente a su lengua materna.

Algunos de estos materiales podrían usarse en la formación de PreDys. Involucrar a docentes de todos los países participantes en la prueba de productos del proyecto.

DYSVET (2012-2014) - Provisión de conocimiento fiable sobre la dislexia, así como las consecuencias fisiológicas y educativas y las barreras que enfrentan las personas disléxicas para acceder a la educación y más tarde al mercado laboral, junto con maneras de eliminarlas.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Desarrollar una actitud activa en los maestros y gerentes que apoyan a las personas disléxicas para que tengan acceso al conocimiento y al mercado laboral.

Equipar a los maestros, tutores y otros agentes, que tienen el deber de cuidar de los niños con dislexia, con la habilidad de enseñar y apoyarlos con éxito y eficiencia. Los módulos se desarrollaron en diferentes formatos (textos, audios, etc.), son formas simples de convertir el texto a otro formato y hacerlos más compatibles para los niños con dislexia.

RoboBraille SMART (2013-2015) - El Proyecto se basó en el uso de RoboBraille (convertidor online de software). El objetivo del proyecto era implementar en la práctica una nueva metodología para el desarrollo de materiales educativos en diferentes formatos que fueran más adecuados para personas con dificultades lectoras (dislexia) y personas con discapacidad visual. Algunos materiales podrían usarse para crear un manual dentro del proyecto de PreDys, especialmente en la sección de formatos disponibles.

RoboBraille puede usarse para preparar materiales de aprendizaje en diferentes formatos.

MoDYS (2014-2016) - Fue un Proyecto KA2 (educación de adultos) cuyo objetivo era mejorar la movilidad y disponibilidad de los servicios educativos para adolescentes con dislexia y otras discapacidades específicas de aprendizaje en la educación en general. Parte del material podría usarse para crear un manual de aprendizaje para Dys2Go, especialmente en las secciones de preferencias de aprendizaje y estilo de aprendizajes y uso de las TIC en la dislexia.

INFINITUS (2014- 2016) - Los socios desarrollaron materiales de formación que se usaron para formar a un grupo de docentes/tutores, así como a algunos estudiantes (de 14 a 16 años) con dislexia. Intercambio de conocimientos, experiencias y materiales entre los socios. Algunos de los materiales pueden usarse para la formación.

Reading with Ease and Fun (2015--2017) - El objetivo del proyecto era desarrollar un curso de formación para profesores de primaria y para el personal SEN, y un conjunto de actividades que pretendían aumentar el interés y la motivación de los estudiantes por la lectura.

Materiales: Los manuales y hojas de trabajo se pueden utilizar como actividades de formación.

INCLUTECH (2015- 2017) - Documentar los principios pedagógicos fundamentales, los métodos y las herramientas para enseñar materias clave para las personas con deficiencias visuales y disléxicos, mediante la exploración de la práctica en las instituciones educativas especializadas.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Recopilar y documentar buenas practicas para apoyar la transición de la segregación a la inclusión entre las instituciones educativas principales y especializadas.

Crear material educativo escalable en el servicio de RoboBraille para facilitar la adopción de la producción automatizada de medios alternativos. Parte del material podría ser usado para crear un manual para PreDys, especialmente en las estrategias para el aprendizaje de los idiomas, matemáticas y música a estudiantes con dislexia.

DYSTRANS (2016-2018) - El objetivo del proyecto era desarrollar un kit de apoyo de transición, una combinación de una lista de verificación, una plantilla, un manual para profesores y otro para las familias, las cuáles no únicamente proporciona información detallada sobre la historia y las necesidades del niño, sino que también nos da información para la nueva escuela y los padres sobre la mejor manera de apoyar a sus hijos en la transición entre las escuelas.

DYS2GO (2018-2020) - El objetivo principal de DYS2GO es la proporción de una gama de juegos móviles, muy motivadores y estimulantes para un conjunto cuidadosamente seleccionado de habilidades importantes para jóvenes adultos con dislexia. El foco se encuentra en 7 áreas. Los juegos estarán listos para probarlos a mediados del 2020, por lo que podrán usarse por los socios del proyecto PreDys como material de formación.

2.3 GRECIA

Detección e investigación de trastornos de lectura en jardín de infancia y clase A (B), 2007. -

La prueba de detección e investigación lectora incluye cuatro manuales. El primero es una descripción de la prueba, el segundo es la guía del examinador, el tercero el folleto del examen, y el cuarto el material para la presentación.

Propósito: El propósito de la herramienta es ayudar a diagnosticar el nivel de desarrollo de los factores cognitivo-lingüísticos de los niños en edad preescolar, los cuáles adquieren el aprendizaje de la lectura más adelante.

Detección del habla y de sus dificultades a través de la narración en los niños preescolares

(Panteliadou & Antoniou, 2007a). Propósito de la prueba: El habla y la prueba del habla es una herramienta psicométrica destinada a detectar y generalmente investigar los trastornos del habla relacionados con las dificultades de aprendizaje.

Los objetivos de la prueba son:

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

- a. Identificación de las dificultades del habla en la etapa preescolar.
- b. Registrar las actividades próximas y los cambios en el habla durante el desarrollo.
- c. Capacidad continua de comparar el desempeño de los niños de edad preescolar con la prueba.

Detección e investigación de dificultades de la memoria en niños de jardín de infancia y de educación primaria (Bezevegis, Economou, Mylonas, 2007). –La prueba de memoria incluye una “descripción” relacionada con el propósito, la base teórica, el uso de la psicoeducación, la elección de la escala y el uso de la prueba en la investigación, un “manual del examinador” que contiene instrucciones para la administración y evaluación, y “folletos”. “Prueba” para dos grupos de edad, dos tablas blancas y nueve fichas de dos colores.

Identificación e investigación de los trastornos de aprendizaje y calificación en niños de jardín de infancia y de educación primaria (Economou, et al., 2007b). El examen consiste en dos escalas: aprendizaje y categorización. Inicialmente, el término aprendizaje enfatiza en la adquisición de información nueva, mientras que la categorización presupone la habilidad para percibir, evaluar y manipular al receptor individual.

Determinación del ajuste psicosocial en niños de edad preescolar y escolar, (Hatzichristou, et al., 2007). La prueba de adaptación psicosocial para preescolares y niños en edad escolar es una escala evaluativa dirigida a identificar habilidades o déficits en el dominio social y emocional principalmente, pero también relacionado con la adaptación escolar de niños con dificultades de aprendizaje.

Identificación de errores de lectura en estudiantes de 8-15 años, (Panteliadou & Sideridis, 2007) - La prueba de lectura (Prueba A) consiste en tres libros de texto: una descripción, un manual del examinador, una presentación del material y tres modelos de exámenes.

Objetivo: El objetivo de la Prueba A es proporcionar una evaluación integral y comprensiva de las habilidades lectoras de los estudiantes, empezando en educación primaria y educación

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

secundaria, y para identificar estudiantes con dificultades lectoras severas en la educación obligatoria.

Investigación automatizada (con el desarrollo de softwares especializados) para dificultades lectoras específicas en el desarrollo y la adquisición del habla oral y escrita para B'-D estudiantes de educación primaria, (Scaloubakas & Protopapa, 2007a). El sistema software LAMDA se basa en un sistema de opción múltiple. Si la evaluación no se hubiera automatizado por completo, se habría necesitado personal especializado, y, por otro lado, se plantearía la cuestión de la subjetividad.

Las pruebas de detección fueron diseñadas en base a la literatura internacional y la experiencia clínica.

2.4. LETONIA

Ofrecer oportunidades a los padres para ayudar a sus hijos con dislexia (2013-2015) – El objetivo del proyecto era educar a los padres para que pudieran ofrecer una mayor ayuda a sus hijos con dislexia. El proyecto se centró en los siguientes objetivos – brindar a los padres información basada en evidencias para niños con dislexia, qué información, comunicación (TIC), acomodación y compensación son efectivas y también como ser un defensor efectivo del niño cuando estos abordan diversas situaciones educativas.

<http://www.disleksija.lv/data/gramatas/empowering-parents-manual-final.pdf>

CorSer: Coordinación de ayuda para estudiantes con dislexia – buen servicio, buen tiempo (2017-2019) - CorSer tiene como objetivo intercambiar buenas prácticas en la coordinación y la prestación de servicios basados en evidencias y de calidad para estudiantes con dislexia en la educación primaria y secundaria, y mejorar la coordinación de estos servicios – identificación, uso de las nuevas tecnologías, apoyo en otras materias como el aprendizaje de un segundo idioma – entre maestros y también para diferentes niveles de educación.

Esto es para que los estudiantes con dislexia tengan unas potentes habilidades de alfabetización, y cuando no se pueda lograr, entiendan cómo usar el soporte técnico para que puedan aprender. Los principales grupos destinatarios son los docentes y los estudiantes. La

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

presentación proporciona consejos y orientaciones para el aprendizaje de la lengua para estudiantes con dislexia.

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/project-result-content/1b555498-5e73-4ba186fee8e19f4afa4a/Dyslexia_Foreign_Lge_Acquisition_090218%20%5BAutom%C4%81tiski%20saglab%C4%81ts%5D.pdf

El uso de la instrucción del aprendizaje basada en la experiencia:

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/project-result-content/83d661a7-2350-47c8-8aa0-eab8883d05a5/Reading_instruction_050218.pdf

Mobilidad de servicios educativos para adolescentes con dislexia (2014. - 2016) - El proyecto buscaba mejorar la movilidad y accesibilidad de los servicios educativos para adolescentes con dislexia y otras dificultades de aprendizaje específicas en la educación general.

Proyecto ERASMUS + “Reading with ease and fun – REF”, 2015-1- BG01-KA201-014354 - El objetivo del proyecto era mejorar las habilidades lectoras de los estudiantes con dislexia para aumentar su interés y motivación para leer, involucrándolos en varias actividades de lectura para mejorar sus habilidades lectoras, así como un mayor desarrollo de la capacidad de los estudiantes para trabajar la información escrita, y también mejorar las competencias de los docentes. Usar los materiales previamente desarrollados e implementados como base para construir los nuevos.

LINKS - Cooperación de terapeutas del habla para adquirir nuevos conocimientos y habilidades, (2018–2019) - En respuesta a los problemas, YMDRAB, en cooperación con las asociaciones de terapeutas del habla rumana, lituana, letona y estonia, desarrolló el proyecto “LINKS – El terapeuta del habla interactúa para obtener nuevos conocimientos y habilidades”. La idea del proyecto era proporcionar formación de calidad a quienes trabajan con jóvenes con problemas de comunicación en áreas rurales para aumentar su capacidad profesional y mejorar la calidad de los servicios que prestan. Hay muchas ideas; sin embargo, podríamos estar interesados en la sección de lectura. <http://www.ymdrab.eu/images/links.pdf>

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

2.5. TURQUÍA

"Entender y enseñar (Understand and Teach)" 2016-2018 - El proyecto "Understand & Teach" se ha desarrollado sobre los logros de EUPALT. Se han agregado nuevas pruebas simplificadas y una guía. Aunque el proyecto no es tan académico, a través de una extensa investigación y el desarrollo de cuestionarios de alta calidad, el proyecto ha logrado un resultado más accesible, no para profesionales que trabajan con niños con dificultades de aprendizaje, sino para docentes, educadores, padres y estudiantes que tengan relación con personas que tengan dislexia. Parte del material puede usarse para desarrollar un manual.

Participación directa de los estudiantes con dislexia en todas las etapas del proyecto (empezando con una encuesta de sus necesidades, desarrollo de materiales y una prueba piloto)

"ACERCA DE DISLEXIA PARA DOCENTES QUE ENSEÑAN INGLÉS" 2016-2018. El proyecto se basaba en reforzar el apoyo a los estudiantes con dislexia en la educación general a través de la formación del profesorado de idiomas extranjeros en prácticas inclusivas en el aula con estudiantes disléxicos.

El proyecto abordó las dificultades del idioma inglés: la formación del profesorado, que a menudo no presta suficiente atención a las necesidades educativas de los estudiantes con dislexia.

Parte del material puede usarse para el manual dentro del proyecto Dys2GO, especialmente en la sección sobre formatos disponibles.

REF - READING EASY AND WITH FUN (Leer fácilmente y de forma divertida) (2015-2017) - El proyecto REF tiene como objetivo desarrollar un curso de formación para docentes de educación primaria y el personal SEN, así como un conjunto de actividades destinadas a aumentar el interés y la motivación de los estudiantes para leer. Los materiales desarrollados en el proyecto proporcionarán el conocimiento y la comprensión adecuados del proceso de lectura y los problemas que los niños puedan encontrarse en la etapa de la adquisición de la lectura, así como un conjunto de consejos y ejercicios prácticos para la formación inicial y la mejora de las habilidades de lectura. Cada lección modelo se puede reutilizar o puede inspirar

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

a crear sus propias lecciones adaptadas a las necesidades específicas de los alumnos o estudiantes.

2.6. PORTUGAL

Paula Tele Método de Programas Fonológicos- Hay un método basado en los resultados de investigaciones científicas, la investigación del autor, el maestro y el psicólogo educativo y larga práctica en la educación de los niños y jóvenes con trastornos de lectura y escritura. No es ampliamente utilizado en nuestra escuela. Se compone de materiales que deben pagarse.

Método Distema - Dyslexia- Teles- Machado - Método de enseñanza y reciclaje multisensorial, fonético, estructurado y acumulativo para la lectura y la escritura. El proyecto se preparó en base a investigaciones recientes sobre la dislexia y la experiencia profesional de la Dra. Paula Teles y Leonor Machado como psicólogas educativas. La página web de dislexia tiene artículos científicos, noticias, señales de advertencia y errores disléxicos.

I'm still studying at Minho University (Sigo estudiando en la Universidad de Minho) - En este panel se encuentra un conjunto de información sobre el proceso de evaluación en las siguientes dimensiones:

1. Conciencia fonológica
2. Identificación de las palabras
3. Articulación de sílabas y constituyentes silábicos
4. Fluidez lectora
5. Fluidez textual
6. Comprensión

Aunque esta plataforma está actualmente desactivada debido a problemas de protección de datos (se espera que se solucione), permite a los maestros adaptar, desarrollar y monitorizar el aprendizaje de los estudiantes usando una serie de características. También permite a los estudiantes desarrollar la habilidad de trabajar independiente y remotamente. También se habla del feedback, que es uno de los aspectos más importantes del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Es una plataforma educativa interactiva que tiene como objetivo proporcionar:

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

- Una revisión de los problemas y controversias relacionados con la evaluación e intervención en las dificultades para aprender a leer (DAL).
- Materiales y actividades evaluativas que permiten la caracterización del patrón de adquisiciones y dificultades de los estudiantes en la lectura.
- Materiales y actividades de intervención que hacen posible responder a las dificultades lectoras presentadas por los alumnos.

Parte de la información tiene el acceso restringido.

Habilidades del lenguaje: Conciencia fonológica (Phonological awareness building) (PNEP) -

Este folleto enfatiza en que el desarrollo correcto de la comprensión fonológica depende del mejor desempeño de los estudiantes en escritura y lectura. Junto con el refuerzo de la práctica tanto en la percepción del habla como en su producción, la naturaleza de los ejercicios es extremadamente importante.

¿Cómo empezar a leer y escribir? Los profesionales de las diferentes áreas (investigación en psicolingüística, enseñanza, pedagogía, didáctica, así como áreas de salud relacionadas con la terapia y la rehabilitación), han observado que el éxito en el aprendizaje de la lectura y la escritura se relaciona con la práctica oral del sujeto. Aquí podemos encontrar formaciones con estudiantes / propuestas para actividades que pueden ser de ayuda para el proyecto (formación en discriminación auditiva, conciencia fonológica y programa de evaluación).

Lengua y comunicación en jardín de infancia (PNEP)- Desarrollado por Ins Sim-Sim, Ana Cristina Silva y Clarisse Nunes y coordinado por Ins Sim Sim. Lengua y comunicación en jardín de infancia formula teoría y práctica, incorporando información teórica y didáctica e informaciones para actividades de aula de una forma integral.

Proporciona a los maestros sugerencias muy útiles para profundizar las dinámicas de la conversación en jardín de infancia, proporcionando una experiencia diversa y significativa que motiva a los niños a interactuar y compartir experiencias, ideas y sentimientos, y lo que espera al final de la educación preescolar.

Prueba de evaluación de la comprensión fonológica - Este manual fue creado para usarlo los maestros de la educación preescolar, y también por docentes de grado 1 de primaria, que han

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

sido formados en este campo porque conocen a los niños con los que trabajan y a los padres como recurso de rerefencia.

Este manual proporciona evidencia para la evaluación de la comprensión fonológica (Formularios A y B1). Este trabajo está avalado por la *Creative Commons License, Non-Commercial Attribution Without Derivatives 4.0 International* (CC BY-NC-ND 4.0). Esta evidencia puede ser usada para identificar alumnos con riesgo, por lo tanto, los niños son el objetivo de una intervención más centrada y de monitoraje del progreso.

Desde el inicio hasta las cartas- Recientes investigaciones demuestran que los niños que empiezan su aprendizaje de la lectoescritura pero lo hacen sin ninguna evaluación, raramente se recuperarán. Respecto a estudios de Juel (1988), sobre el 90% de los niños que a finales del primer año de su escolarización tienen dificultades de lectoescritura, alcanzan el cuarto año con las mismas dificultades.

Este proyecto o la experiencia conseguida con Predys, puede ser un añadido que nos proporcione una guía de estrategias y metodologías diversas. Resultados similares han sido investigados y como resultado cabe destacar la mejora de las habilidades metalingüísticas de los alumnos y la formación de educadores y maestros.

Predys es un proyecto que en diferentes fases incluye una formación de maestros en la aplicación e instrumentos de diagnóstico, así como también en programas de desarrollo de competencias metalingüísticas y en la implementación de esos instrumentos con los niños de último año de preescolar.

El proceso de implementación total será monitorizado por el equipo coordinador con el apoyo de educadores y teniendo en cuenta las dificultades que pueden surgir en el proceso.

El estudio del impacto del proyecto tanto para alumnos como para las escuelas, deberá llevarse a cabo con la colaboración de los educadores responsables de su implementación en cada fase.

<http://sites.google.com/site/dobercoasletras/o-projeto/contexto>

La expresión oral, la lectura y la escritura en el jardín de infancia - FLE-JI. Es un programa llevado a cabo por Minho University y algunas guarderías. El producto de algunos años de



**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

trabajo está combinado con los resultados de investigaciones, con la sistemática implementación y evaluación de estas actividades. Este capítulo presenta los objetivos, las decisiones tomadas, la justificación por parte de ellos e incluye una evaluación de la implementación del proceso.

Es una carpeta de archivos e imágenes que podemos utilizar en juegos interactivos para desarrollar la concienciación fonológica y construir materiales de enseñanza-aprendizaje para ser usados por maestros. Estos juegos son de acceso gratuito y estn disponibles en la página del programa. El bajrselo también es gratuito.

<http://falarlerescrever.lusoinfo.com/>

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

3. PREREQUISITOS PARA UN INICIO EXITOSO DE LA ESCUELA

3.1. Percepción

Las percepciones visuales empiezan a desarrollarse desde el nacimiento, pero necesita tiempo para permitir a los ojos focalizar, practicar movimientos oculares, formar visión binocular percepción de la perspectiva y coordinación mano-ojo.

Cuando hablamos de percepciones visuales no nos referimos a problemas con la visión, sino la habilidad que está asociada a la percepción de un objeto, es la capacidad de reconocer una forma sin importar su tamaño, color o material, la capacidad de distinguir cualquier otra forma y el recuerdo de la información adquirida por la percepción visual almacenada en nuestra memoria. El rastreo visual que es la habilidad de seguir un objeto que está en movimiento con la vista es otra capacidad muy importante para el desarrollo de las habilidades de aprendizaje.

La percepción auditiva es la habilidad para “estructurar el mundo auditivo y seleccionar esos sonidos inmediatamente pertinentes “ (Myklebust, 1954). Los niños y niñas con déficit de audición perceptiva pueden escuchar sonidos, pero son incapaces de reconocerlos por su significado (Berry and Eisenson, 1956). De la misma manera que la percepción auditiva es la capacidad de reconocer o interpretar lo que se oye, juega también un papel importante en la lectura y escritura como la percepción visual. Tenemos que considerar algunos aspectos principales: discriminación auditiva (la habilidad de oír similitudes y diferencias entre sonidos), diferenciación auditiva (la habilidad de seleccionar y atender a estímulos auditivos relevantes e ignorar aquellos irrelevantes), mezcla auditiva (la habilidad de sintetizar sonidos individuales que forman una palabra) y secuenciación auditiva (la habilidad de recordar el orden de sonidos individuales en un estímulo).

La percepción fonológica es el proceso cognitivo inconsciente de los sonidos del lenguaje en áreas específicas del cerebro. Desde otro punto de vista, la conciencia fonológica engloba la habilidad consciente de percatarse que existen diferencias únicas entre palabras; que no todos los sonidos son los mismos. Así es como llegamos al concepto de concepción fonémica que es

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

más específica y comprende la habilidad de percibir segmentos de sonido más pequeños de palabras habladas y ser consciente de las diferencias entre esos fonemas, los cuales pueden ser manipulados y sustituidos para formar palabras diferentes.

El procesador fonológico generalmente trabaja inconscientemente cuando hablamos y escuchamos. Está diseñado para extraer el significado de lo que decimos, no para percatarse de los sonidos de las palabras. Está diseñado para hacer su trabajo automáticamente al servicio de la comunicación eficiente, pero leer y deletrear requiere un nivel de discurso metalingüístico que no es natural o de fácil adquisición (Moats y Tolman, 2009).

3.2. Memoria

La memoria visual es la habilidad de recordar las características de un objeto o una forma. Describe la relación entre el proceso perceptivo y la reproducción, encriptación y almacenaje. La memoria visual preserva algunas características de nuestros sentidos que pertenecen a la experiencia visual. Somos capaces de situar en la memoria información visual que recuerda objetos, sitios, caras, etc. en una imagen mental.

Algunas veces, la experiencia de la memoria visual se refiere a la visión a través de la cual podemos generar desde nuestra memoria una imagen mental de objetos, sitios, animales o personas (Berryhill, 2008).

La memoria auditiva es la habilidad de procesar información presentada oralmente, analizarlo mentalmente y almacenarlo para ser requerido más tarde. A diferencia de la memoria visual (en la cual nuestros ojos pueden escanear el estímulo una y otra vez) es imposible hacerlo con el estímulo auditivo. Los estímulos auditivos son recibidos por el oído uno a uno antes de ser procesados y entendidos. Podemos decir que la memoria auditiva es un concepto cerrado porque un sonido no es procesado hasta que el sonido siguiente es escuchado y solo entonces puede cobrar sentido (Clark, 1987). Este particular almacenamiento sensitivo es capaz de almacenar enormes cantidades de información auditiva que es solo retenida por un corto periodo de tiempo (3-4 segundos). La memoria a corto plazo es la habilidad de almacenar información en la mente en un estado activo y de inmediata disponibilidad por un período limitado de tiempo, como por ejemplo imágenes visuales (la forma de la cara de una persona)

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

y/o información auditiva (por ejemplo el número de teléfono de alguien o frases). La información puede permanecer de esta manera durante unos pocos segundos. La capacidad de la memoria a corto plazo es muy individual, y cuando está llena, la información almacenada se reemplaza por la nueva.

La memoria a largo plazo determina la habilidad de una persona para retener información durante un periodo largo de tiempo. Los recuerdos a largo plazo pueden durar sólo unos días o muchos años. La capacidad de la memoria a largo plazo es virtualmente ilimitada, igual que el tiempo para almacenar información dentro de ella. El acceso de información en la memoria a largo plazo y la habilidad de recordar intencionadamente depende de cómo está organizada. De la facilidad del acceso de la información almacenada en la memoria a largo plazo depende lo que llamamos “helpfulness of the memory”.

Hay dos subdivisiones generales de la memoria a largo plazo:

- Memoria explícita.
- Memoria implícita.

Los recuerdos explícitos son aquellos que recordamos conscientemente como eventos de nuestra vida o algunos hechos particulares. Por otro lado, los recuerdos implícitos son aquellos que usamos para actuar sin pensar en ello como, por ejemplo, nadar o montar en bicicleta.

La memoria semántica es la habilidad de recordar hechos fuera de contexto, por ejemplo, recordamos que Francia está en Europa, que el agua hierve a 100 grados o que los delfines son mamíferos pero no necesitamos saber cuando escuchamos ese hecho por primera vez. La memoria semántica representa también el reconocimiento de las palabras, símbolos o conceptos que utilizamos en una conversación guiada o el aprendizaje en una determinada materia. Se usa para recordar definiciones de palabras o conceptos. Gracias a ella, podemos entender información que escuchamos, instrucciones, asignaturas de la escuela y textos que leemos.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

3.3. Orientación espacial.

La orientación espacial es una habilidad que nos brinda la capacidad de movernos por el entorno usando nuestro sentido innato de la dirección. Esta orientación es crucial para adaptarnos a los nuevos entornos e ir de un lado al otro (Maxwell, 2013).

La orientación espacial es una de las capacidades claves en las que es muy importante la maduración si un niño quiere aprender a leer, escribir o hacer operaciones matemáticas fácilmente. Esta habilidad facilita la formación en la preparación escolar del niño y la adquisición de capacidades lectoras, escritas y matemáticas. Con el tiempo aprenden a reconocer letras, números y otros símbolos gráficos a la vez que diferencian los espacios y prestan atención a sus características distintivas: forma, componentes, localización y dirección en el espacio.

3.4. Secuenciación.

La secuenciación se refiere a la habilidad de una persona de percibir visual o auditivamente estímulos en un orden concreto, para recordar esta secuencia y ser capaz de evocarla. Una relación directa entre secuenciación y lectura es la capacidad específica de controlar el movimiento ocular de derecha a izquierda, siguiendo las líneas de los textos.

Durante este proceso, nuestros ojos tienen que percibir letras en cada una de las palabras de izquierda a derecha, reconocerlas y combinarlas en el orden correcto, para que nuestro cerebro pueda leer y entender la palabra. Cuando leemos las palabras en el orden correcto podemos entender el significado de frases, párrafos, etc. La secuenciación es de vital importancia para las operaciones matemáticas también. Especialmente cuando se trata del orden específico en que las operaciones aritméticas deben seguir.

3.5. Atención

La atención es el proceso cognitivo y conductual de concentrarse selectivamente en un aspecto concreto de información, mientras se ignora otra información perceptible.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

La atención también se ha referido como la localización de recursos limitados de procesamientos (Anderson, 2004). Las bases de la atención son: la concentración (capacidad de enfocarse en el objeto requerido, sus componentes y la capacidad de entender la tarea), la estabilidad (la duración de la atención voluntaria), el intercambio (la capacidad de refocalizar la atención de un objeto o actividad a otro cuando sea necesario), etc..

3.6. Motricidad fina

La motricidad fina engloba aquellas acciones del movimiento de los músculos de nuestro cuerpo. Y si nuestra motricidad gruesa define nuestra habilidad para movernos, caminar, saltar o nadar, la motricidad fina es importante para gestionar las actividades como escribir, dibujar, colorear, cortar, atarse los zapatos, etc. La motricidad fina involucra el uso refinado de los músculos pequeños que controlan la mano, los dedos (en especial el pulgar) y el nivel de su desarrollo es crucial para el desarrollo de la escritura cuando el niño empieza la escuela.

Cuanto más delicada es la tarea que encara el niño de preescolar, esta representa un mayor reto que la mayoría de las actividades de motricidad gruesa aprendida durante el periodo de desarrollo. El sistema nervioso central está aún en el proceso de madurez como para comprender mensajes complejos del cerebro dirigidos a los dedos del niño. Al mismo tiempo, mientras que la motricidad gruesa requiere energía, la motricidad fina requiere paciencia.

3.7. Coordinación oculo-motora

Esta coordinación empieza a desarrollarse entre los 2-4 meses, inaugurando un periodo de ensayo-error en la visualización de objetos y cogiéndolos. La integración óculo-motora involucra una comunicación eficiente y efectiva entre los ojos y las manos, de manera que seamos capaces de copiar, dibujar, escribir lo que vemos. Requiere que los ojos guíen visualmente el movimiento de las manos. Para poder obtener un buen nivel de coordinación oculo-motora, el niño debería adquirir un buen nivel de buena percepción visual y seguimiento visual y habilidades motoras tanto gruesa como fina. Solo en este caso podemos asegurar que la coordinación mano-ojo será lo suficientemente buena para que el niño pueda fácilmente realizar actividades como dibujar, copiar, colorear, escribir, pero también atrapar una pelota o batearla.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

La formación de representaciones matemáticas elementales juega un papel muy importante en la inteligencia del niño de preescolar. El problema de enseñar matemáticas hoy en día es de vital importancia. Las matemáticas son consideradas una de las habilidades básicas y un componente principal del alfabetismo. Las matemáticas proporcionan muchas oportunidades para el desarrollo del pensamiento de los niños igual que de sus competencias de aprendizaje desde una edad muy temprana. La formación de conocimiento matemático inicial debería ser realizado de manera que el entrenamiento no solo proporciona un resultado inmediato sino un amplio desarrollo. Cuando hablamos sobre matemáticas, hay algunas competencias específicas que deberían ser desarrolladas correctamente en el niño antes que empiece la escuela, de manera que se asegure una cómoda transición de infantil a primaria.

3.8. Agrupación y segmentación

La agrupación se refiere a la habilidad de agrupar objetos de acuerdo con un rasgo característico como el color, la forma, la finalidad...etc. En esta acción el niño debe ser capaz de seleccionar objetos que pertenecen a un grupo a partir de una variedad de objetos.

La segmentación, por otro lado, se refiere a la habilidad del niño para dividir muchos objetos diferentes entre dos o más grupos, cada uno caracterizado por un rasgo particular. También incluye la habilidad de dividir un objeto o múltiples en partes iguales, en tamaño o cantidad (como por ejemplo dividir una manzana en dos mitades o el chocolate entre tres niños).

3.9. Comparación y medida

En el momento en el que el niño/a empieza la escuela debería ser capaz de comparar objetos de acuerdo con sus características: tamaño, longitud, altura, amplitud; también debería ser capaz de ordenar objetos en orden ascendente o descendente de acuerdo a su altura, longitud o amplitud; o encontrar la localización de un objeto que no pertenece a esa categoría. El preescolar debería ser capaz de seleccionar una medida para compararla, como por ejemplo “él es más alto que yo”. La medida demuestra si un niño realiza exitosamente las actividades de agrupación, clasificación, organización de acuerdo a un rasgo específico.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

3.10. Formas y figuras

En el grupo preescolar los niños perciben figuras geométricas como referencia de forma. Aprenden a reconocer cuadrados, triángulos, círculos y entienden que cada figura tiene sus propias particularidades y rasgos que las diferencian del resto. A la edad de seis años, el niño debería ser capaz de reconocer la mayoría de formas simples como el rectángulo, cuadrado, triángulo y círculo y ser capaz de encontrar un objeto de una determinada forma en su entorno. Debería ser de ayuda si el niño puede imitar formas familiares usando barro, plastelina y reproducirlas gráficamente. Esta habilidad ayuda al niño a crear una imagen mental de las figuras geométricas que serán de gran utilidad durante la escolarización.

3.11. Orientación temporal

La orientación temporal presenta múltiples perspectivas en el marco de las percepciones temporales y estas percepciones impactan en como las personas crean enlaces entre el presente, el pasado y el futuro. Esta habilidad afecta directamente nuestra capacidad de organización del tiempo, de gestión y de capacidad de decisión y es de vital importancia para nuestro día a día.

La orientación temporal se empieza a desarrollar a los siete años y el sentido claro de organización del tiempo permite a los estudiantes anticipar y planificar sus acciones de una manera más efectiva. Pero hay algunas habilidades que el niño debería desarrollar antes de empezar la escolarización: conocer los días de la semana y su orden, conocer las estaciones y sus características, conocer el orden de los meses del año y los meses que corresponden a cada estación, conocer el significado de “esta noche” y “la noche anterior”, estar familiarizado con el reloj como herramienta de medida del tiempo, etc.

3.12. Cantidades. Relaciones numerales

En matemáticas hay solo algunos conceptos que son más importantes que la relación de cantidad numeral. Esta habilidad se empieza a formar en la infancia y sobre los seis-siete años el preescolar debería ser capaz de contar, unir un grupo de objetos a un número respectivo, comparar grupos de objetos por cantidad, saber el significado de sumar y restar. Todo esto



**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

ayudará al niño a entender y aprender las operaciones aritméticas básicas en los primeros cursos.

Además de todo lo mencionado anteriormente, deberíamos añadir algunas otras habilidades que son consideradas prerrequisitos indispensables para una cómoda transición de preescolar a escolar:

- En el momento de empezar la escuela el niño debería ser capaz de escuchar y seguir instrucciones de dos o tres partes.
- Los niños deberían ser capaces de expresar claramente sus necesidades especialmente a la maestra.
- Los niños deberían ser capaces de escuchar y entender historias de 5 a 10 minutos y reproducir historias simples que hayan oído.
- Deberían ser capaces de identificar letras, diferenciar el primer y último sonido de las palabras, dividir las palabras en sílabas...etc.

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

4. RESUMEN DE LA SITUACIÓN DE LA DISLEXIA EN LOS PAÍSES DEL PROYECTO.

Los países del proyecto dirigieron un estudio para conocer la situación de la dislexia en cada territorio. Después de resumir las respuestas de los socios del proyecto, se puede llegar a la conclusión que la valoración del riesgo de la dislexia es diferente en cada caso. El diagnóstico de la dislexia y la evaluación de los factores de riesgo están mayormente centrados durante la escolaridad, no en la etapa preescolar. Por ejemplo, en Grecia y en Turquía, el aprendizaje específico de las dificultades y la dislexia son diagnosticados en alumnos de segundo y tercero de primaria, en cambio, la valoración del desarrollo de los niños en etapa preescolar se basa en las observaciones. Turquía está dirigiendo y supervisando con profundidad las áreas clave, recogiendo los resultados de los formularios aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia de Turquía que hicieron los maestros, los terapeutas de las escuelas tienen como objetivo facilitar la información a los profesionales de la salud para una derivación hacia la situación médica.

La Asociación Española de la Dislexia reconoce que los diagnósticos se están llevando a cabo demasiado tarde en el país. Las pruebas de los protocolos han sido desarrolladas a nivel nacional para identificar el riesgo de las discapacidades de aprendizaje y de la dislexia, pero las instituciones educacionales son las responsables de completar y evaluar las necesidades para pasar la información a la Asociación de la Dislexia. Con todo esto, la situación varía según que en qué país estemos y según de qué escuela se trate. La Ley de Educación del Estado (artículos 71, 72) ponen el foco en los estudiantes con problemas de lectura y con necesidad de una evaluación adecuada.

Bulgaria es el país donde el diagnóstico de las dificultades de aprendizaje en etapa preescolar se determina por el Ministerio según la decisión número 5. Se centra más en la evaluación de la disposición de los niños de 5 a 6 años para la escuela. El profesor Bijkova diseñó una prueba para detectar la disposición para la escuela, no para evaluar al niño. El resultado es informativo y con el objetivo de proporcionar información fiable para los profesores y los padres, considerando que en las edades del diagnóstico (3-3, 6 años) no es obligatorio, pero se puede

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

hacer bajo el consentimiento de los padres. La evaluación está hecha por profesor de preescolar y el consentimiento de los padres no es requerido para hacer la evaluación del niño/a.

En Letonia, la dificultad de adquirir la alfabetización de la lectura de los niños/as tiene más atención en instituciones o grupos de educación especial, donde los equipos de especialistas trabajan con los alumnos. En las demás instituciones, donde los terapeutas trabajan con niños que presentan desordenes de lenguaje y de habla. Según la norma número 716 (21 de Noviembre del 2018) del Gabinete de Ministros para la edad preescolar, la evaluación de los niños tiene lugar en tres áreas de estudio según las bases de observación y los resultados prácticos del trabajo de los niños. Las instituciones educativas de manera independiente desarrollan procedimientos para valorar los resultados de lectura de los alumnos, siguiendo los principios básicos para la valoración de la educación preescolar como figuran en las Directrices Nacionales de la Educación Preescolar. Las instituciones educativas trasladan la valoración descriptiva a los padres o representantes legales. Las decisiones sobre las habilidades de los niños, la alfabetización, la disposición y la examinación profunda del lenguaje están hechas por los padres de los niños, a través de sus comités de médicos y pediatras, y su consentimiento para educar a los niños en grupos y clases especiales.

Observación de las habilidades y aptitudes de los niños en etapa preescolar se dan en las siguientes áreas.

	Bulgaria	Turquía	Grecia	Letonia	España	Portugal
Observación general, educación		X		X	X	x
Éxitos de los alumnos en el desarrollo físico				X		x
Desarrollo del lenguaje y del habla	X	X	X	X	X	x
Alfabetización		X	X	X		x
Aptitudes de escritura		X	X	X		x
Habilidades matemáticas	X	X		X	X	x
Habilidades sociales, el desarrollo	X			X		x
Comportamiento			X	X		x

PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355

Emociones			X	X		x
Aptitudes motrices	X	X	X	X		x
Visual, auditiva y percepción kinestésica		X	X	X		x
El éxito del desarrollo físico del niño/a				X		

Analizando las áreas de estudio sobre los niños de preescolar, hay una diferencia en los formularios los cuales son más amplios en Letonia, por ejemplo el desarrollo mental del niño, el cual incluye el desarrollo del lenguaje y habla, las habilidades de escritura y lectura, y los conceptos matemáticos. El desarrollo de la esfera social tiene en cuenta el desarrollo y la evaluación de las habilidades comunicativas, el comportamiento y las emociones, la fuerza de voluntad. La valoración del desarrollo físico incluye la evaluación de la altura del niño y la capacidad motriz, la actividad del infante, incluyendo la habilidad para trabajar con las herramientas de escritura. Un modelo similar de evaluación se encuentra en Bulgaria, donde hay un test desarrollado por el Profesor Bijkov para este propósito, mientras que en otros países los indicadores para el estudio de los niños son más fragmentados.

La evaluación de los niños de preescolar en todos los países se lleva a cabo por los profesores de preescolar, por especialistas (logopedas, educadores especiales, psicólogos) en las instituciones médicas, en el caso de las discapacidades de aprendizaje –en los centros de nueva creación, en el sector privado. El conjunto de métodos y técnicas usadas tienen variaciones según el país, por ejemplo la escala de Desfogers-Lindsay en Grecia y las pruebas traducidas del Inglés (CERenfrew (1988), el test de desarrollo fonológico (Asociación Pan-Hellenic de Logopedas de Grecia), las pruebas de lectura de España (EDIL, EL TALE, PROLEX-R, PRPLES – SE, DIS-ESP), en Bulgaria los Álbumes de Diagnóstico del Profesor Bojanov, Slavejkov, Ignatov, en Letonia el test de desarrollo Acadience (DIBELS Next), en Turquía –O-DMP (Programa de Intervención de la Dislexia en Preescolar), DMP (Programa de Intervención de la Dislexia), Observatorio de los niños, Sumario del Test de Inteligencia y la Evaluación Académica. Todos los tests de los proyectos de los países socios mencionados son usados por profesionales con relevancia educacional, trabajando tanto en sectores públicos como privados. Los

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

coordinadores de los países socios para el apoyo a los niños con dificultades específicas de aprendizaje son los siguientes:

Turquía	RAM (Centro de Investigación y Orientación)
Grecia	Centro de Apoyo y Asesoramiento de la Educación (KESY) SMEAE (Asociación de Escuelas de Educación Especial)
España	Asociación de la Dislexia
Bulgaria	Asociación de la Dislexia
Letonia	VISC (Centro Nacional de la Educación de la República de Letonia)
Portugal	Portuguese Association of Dyslexia (APD) Multidisciplinary Learning Support Team (EMAEI)

En Turquía y Grecia los niños con dificultades específicas de aprendizaje pueden seguir el apoyo de clases integradas o clases individuales (durante las lecciones), en Letonia en grupos de educación especial (clases) o en educación convencional. 1) La intervención de las clases ha sido desarrollada en el país para fomentar la alfabetización dentro de la Academiense (DIBELS Next) también como un conjunto de libros de ejercicios de estímulos y juegos de lectura. En España, hay materiales para descargar, juegos, ejercicios para niños con dificultades de aprendizaje, y también una plataforma (LEEduca) ofrecida por la Asociación de Dislexia. Resumiendo la experiencia de los países socios, podemos concluir que:

- 1) Los países no tienen tests específicos o tests especializados para determinar el riesgo de dislexia en la etapa preescolar;
- 2) La investigación en los niños, la evaluación basada en la observación de las capacidades tienen se da en todos los países, algunas de estas son a nivel nacional y están reguladas y prescritas;
- 3) No hay un único procedimiento para la aplicación de los resultados de investigación en los niños;
- 4) Las dificultades de aprendizaje de los niños, las dificultades de la lectura y alfabetización están determinadas por la observación que llevan a cabo los educadores preescolares, a través de una profunda investigación, por profesionales con la adecuada formación;

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

5) Cada país tiene un sistema diferente para evaluar la probabilidad de dislexia o las capacidades y habilidades de los niños, pero todos ellos deciden una educación especial o una educación inclusiva.

6) Los países han desarrollado unos materiales para la reducción del riesgo de la dislexia para los niños, los cuales pueden utilizar tanto profesores como profesionales o familiares.

Un breve resumen de las respuestas a las preguntas sobre la dislexia y la temprana identificación en los países socios:

1. ¿Cómo se determina en tu país el riesgo de dislexia en la etapa preescolar?

Grecia- Diagnósticos de dyslexia hasta el tercer grado, hay un sistema de tres niveles de intervención. En el primero –los niños son observados; en el segundo –los niños son divididos en grupos y en el tercero –los alumnos sin dinámicas de desarrollo son evaluados por los especialistas. El propósito de la evaluación es determinar el tipo de desorden, distinguir la dislexia de otras dificultades de aprendizaje.

Turquía – Las dificultades específicas del aprendizaje son diagnosticadas en los estudiantes de 2 y 3 grado. El país tiene un formulario de observación desarrollado por el Ministerio de Educación, el cual usan los profesores, los terapeutas, pero no se hace con la intención de diagnosticar sino para recomendar la investigación en el niño para así identificar esas dificultades de aprendizaje.

Spain – Los diagnósticos de dislexia no se llevan a cabo en la etapa preescolar sino que son voluntariamente iniciados por los profesores en la escuela. Aunque la Education Act (2013) contiene artículos basados en la necesidad de unas medidas de valoración adecuada que se puedan adaptar a los niños con necesidades especiales.

Bulgaria – Los diagnósticos de las dificultades de aprendizaje en preescolar son establecidas por la DCL. No 1/99.5 de la educación inclusiva y son obligatorias al final de la etapa preescolar, siguiendo una prueba desarrollada por el Profesor Bijkov. Lo diagnósticos tempranos (3-4 años) no son obligatorios y se hacen bajo el consentimiento de los padres.

Latvia – La valoración de las pruebas de aprendizaje en preescolar se llevan a cabo con las Regulaciones del Gabinete de Ministros No. 716 (21 Nov, 2018) “Regulaciones de las Normas Nacionales para la Educación Preescolar y Modelos de Programas de Educación

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

Preescolar”. La evaluación de las dificultades de aprendizaje las hacen especialistas bajo la recomendación de los maestros de preescolar y con la iniciativa o el consentimiento de los padres. Como resultado, el niño sigue unos programas de educación especial y cuenta con el ayuda de los especialistas, en una clase de educación especial, con un grupo o integrado en la institución educativa.

Portugal - El diagnóstico de dislexia es clínico. Los maestros y educadores tienden a ser los primeros en sospechar que el niño tiene una discapacidad de aprendizaje específica, al comparar su desempeño con el de otros compañeros. Depende del educador / maestro estar atento, tener conocimiento para poder actuar frente a las dificultades que presenta el niño, ya que la existencia en escuelas de estudiantes con dificultades específicas de aprendizaje, es decir, dislexia, implica por parte de docentes, hábitos de reflexión, actualización y profundización de sus conocimientos en este ámbito.

2. ¿Quién se encarga de la evaluación del riesgo de la dislexia en etapa preescolar?

Grecia- Las probabilidades del riesgo de valoración de dislexia lo llevan los centros independientes del diagnóstico, las instituciones médico-pedagógicas, las instituciones de educación especial, los centros de ayuda educativa (KESY).

Turkey- Los niños con dificultades específicas de aprendizaje son investigados por el Centro de Consulta E investigación con el psiquiatra pedagógico, y con la ayuda educativa bajo la decisión del Comité hospitalario.

Spain – El riesgo de la evaluación de la probabilidad de dislexia es primeramente hecho en la escuela por la maestro o por el grupo de maestros, y se recomienda un diagnóstico en la escuela o hecho por psicólogos. La valoración básica cuenta con la evaluación del comportamiento y de los procesos cognitivos.

Bulgaria – La dislexia es diagnosticada cuando se alcanza el periodo de desarrollo de la alfabetización (1 y 2 grados). Una valoración profunda se puede llevar a cabo por centros médicos especializados, si es necesario con la cooperación de psicólogos, logopedas, psiquiatras y neurólogos. Los tests de lenguaje de los niños hechos por los logopedas obtienen

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

información sobre los problemas de lectura. La valoración consiste en una evaluación cognitiva y neuropsicológica.

Latvia- La profunda investigación de los niños, bajo el consentimiento de los padres, lo llevan los psicólogos, los psicólogos clínicos, los psiquiatras, los neurólogos y, si es necesario, las comisiones médico-pedagógicas hacen las conclusiones. También existe la oportunidad de tener una valoración general de la salud y el desarrollo mental del niño a través de las exámenes que se llevan a cabo en el Hospital Universitario.

Portugal: desde el momento en que se observan dificultades de aprendizaje en un niño, el niño debe ser derivado a una consulta de psicología y / o educación especial, donde se realizará una evaluación psicopedagógica, para detectar la dislexia. Esta evaluación es una evaluación integral que incluye la historia clínica del alumno, el análisis cognitivo y conductual, y la evaluación de la lectura (decodificación y comprensión), lenguaje oral y escrito, en algunos casos también lenguaje cuantitativo, para identificar el tipo de errores, su intensidad y duración. El Equipo de Apoyo al Aprendizaje Multidisciplinario (EMAEI) evalúa la situación e indica las medidas a aplicar.

3. ¿Qué métodos se usan para detectar la dislexia en la etapa preescolar?

Grecia- pruebas evaluativas, valoración de las habilidades básicas usadas en los países anglosajones y según la escala Desforges-Lindsay.

- Escala-3 del Lenguaje Preescolar (PL-3) (Zimmerman, Steiner, Pong, 1992)
- Valoración Clínica de los Fundamentos del Lenguaje – Preescolar (CELF)
- Pebody Picture Dictionary Test III (PPVT-III) (Dunn & Dunn, 1997)
- Test de Imagen de Renfrew (CE Renfrew, 1988).
- Test de Desarrollo Fonológico (Asociación Pan-Helénica de Logopedas Griegos)
- Breve evaluación de las habilidades fonológicas, las cuales incluyen aspectos como: separación de palabras en una frase, como los niños superan las palabras difíciles, división de las palabras en sílabas y habilidad de diferenciar los sonidos.
- Evaluación de la comprensión fonológica.

PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355

- Valoración de la lectura y la escritura.
- Valoración de la percepción táctil y visual.

Turquía – No se han desarrollado pruebas específicas por el Centro de Investigación y Orientación de la Dislexia, la evaluación es una combinación de la observación del niño, la valoración académica y los resultados de las pruebas de inteligencia.

España – La evaluación de la dislexia es la valoración de los tests de alfabetización (EDIL, EK TALE, PROLEX-R, PROLES-SE, DIS-ESP), habilidad intelectual, memoria fonológica y pruebas de conciencia fonológica.

Bulgaria – No hay una práctica específica para determinar el riesgo de dislexia. La valoración de los niños de preescolar se centra en los tests del Profesor Bijkova.

Letonia – No hay pruebas para determinar el riesgo de dislexia. Para determinar las habilidades fonológicas del niño y las dificultades de lectura se hacen los Acadience tests (DIBELS Next) en niños de 6 años; se basan en la observación de las actividades de los alumnos, las habilidades generales y la inteligencia.

Portugal: los resultados de esta evaluación integral servirán de base para construir un plan de intervención con metodologías apropiadas para cada estudiante, que debe compartirse entre los profesionales de la salud, la familia y los maestros, para garantizar el trabajo en equipo. APD requiere que el Ministerio de Educación lleve a cabo pruebas para detectar ese trastorno en niños en educación preescolar.

4. ¿Hay materiales de trabajo para reducir el riesgo de dislexia en los centros de preescolar? En caso afirmativo, ¿quién los usa? ¿quién trabaja con ellos?

Grecia- Las pruebas son usadas por profesionales con la adecuada preparación.

Turquía- Hay diferentes programas de dislexia en el país, O-DIST (Detección de los Síntomas de Dislexia en Preescolar) y O-DMP (Programa de Intervención de la Dislexia en Preescolar), PREP (Revisión del Programa de Lectura), TILLS (Test de Alfabetización Integrada del Lenguaje). Los tests y el programa de intervención se llevan a cabo por los profesionales

**PREDYS: Supporting Children At Risk Of Dyslexia At the Transition Period From Pre
Primary to Primary
No 2019-1-LV01-KA201-060355**

con la adecuada preparación y con habilidades profesionales. Las familias tienen acceso a los programas en los centros especiales, de educación especial o los centros de rehabilitación.

España – Se ha preparado una plataforma (LEEDUCA), que se basa en un programa de lectura y alfabetización, muchos de los materiales relacionados con la dislexia están disponibles a través de Internet, y también se ofrecen por la Asociación de la Dislexia. Como las historias de dislexia de cómo los niños aprenden de maneras diferentes, materiales para descargar, actividades para mejorar la ortografía, juegos de mesa. Los materiales están hechos para el uso de maestros, asociaciones, familias, profesionales, psicólogos y alumnos.

Bulgaria – No hay material específico ni programas para trabajar con los niños de preescolar para reducir el riesgo de dislexia. Cada especialista prepara materiales para mejorar las habilidades comunicativas y de lectura de los alumnos. Se han formado grupos de ayuda a través de las redes sociales para compartir los recursos. Los materiales están divididos en tres grupos: Material desarrollado y utilizado por profesores de educación especial con dificultades de aprendizaje, materiales desarrollados por padres y profesores para trabajar con los niños en casa y materiales desarrollados por padres basados en la propia experiencia.

Latvia – Las intervenciones para fomentar la alfabetización han sido desarrollados dentro de la Acadience (DIBELS Next) así como un conjunto de libros con ejercicios y estímulos y libros de lectura que están disponibles. Estos materiales han sido utilizados por profesionales que han completado su curso de preparación y han obtenido un certificado.

De este modo, resumiendo los resultados, podríamos concluir que la mayoría de los países del proyecto no tienen materiales específicos ni programas para trabajar con los niños de preescolar para reducir el riesgo de dislexia.

Portugal: A nivel nacional, hay una escasez de materiales e instrumentos psicométricos adecuados para evaluar los riesgos de dislexia. Los estudiantes disléxicos tienen derecho a adaptaciones en el aula y en los procesos de evaluación, para que puedan tener las mismas oportunidades de éxito (Decreto-ley nº54 / 2018). También tenemos DUA (Diseño de aprendizaje universal) que desarrolla prácticas pedagógicas inclusivas. Se lleva a cabo esencialmente por profesionales fuera de la escuela, por clínicas privadas, por la Asociación Portuguesa de Dislexia, oficinas psicopedagógicas, profesionales de la educación, SPO (servicio de orientación psicológica y escolar) y Educación Especial.



4. RESUMEN DE LITERATURA Y FUENTES

1. Anderson, J. R. (2004). Cognitive psychology and its implications (6th ed.). Worth Publishers. p.519
2. Atkinson, R. C., & Shiffrin, R. M. (1968). Chapter: Human memory: A proposed system and its control processes.
3. Berry, M.D., & Eisenson, J.(1956) (1956). *Speech disorders: Principals and practices of therapy*. New York: Appleton Century Crofts.
4. Berryhill, M. (2008, May 09). Visual memory and the brain. Retrieved from http://www.visionosciences.org/symposia2008_4.html
5. Cusimano, A. (2001). Learning Disabilities: There is a Cure. A Guide for Parents, Educators and Physicians. Chapter 3: Visual memory and beyond. Lansdale, Pennsylvania, 26-39 Page Also available online. Retrieved from <http://www.achievepublications.com/chpt3.html>
6. Drummond, K. (2009) About Reading Disabilities, Learning Disabilities, and Reading Difficulties. Reading Rockets. Retrieved from <http://www.readingrockets.org/article/about-reading-disabilities-learning-disabilities-and-reading-difficulties>
7. "Echoic Memory Defined". Psychology Glossary. Retrieved from: <http://www.alleydog.com/glossary/definition.php?term=Echoic%20Memory>
8. Garnham, A. (2001) Essays in Cognitive Psychology . Psychology Press.
9. Gernsbacher, M.A. (1990) Investigating Differences in General Comprehension Skill. Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory and Cognition. 1990 Vol. 16, No. 3, 430–445
10. Kintsch, W. (1998). Comprehension: A paradigm for cognition. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1990
11. Maxwell, R. (2013) Spatial Orientation and the Brain: The Effects of Map Reading and Navigation. Retrieved from <https://www.gislounge.com/spatial-orientation-and-the-brain-the-effects-of-map-reading-and-navigation/>
12. Moats, L, & Tolman, C (2009). Excerpted from Language Essentials for Teachers of Reading



and Spelling (LETRS): The Speech Sounds of English: Phonetics, Phonology, and Phoneme Awareness (Module 2). Boston: Sopris West.

13. Murphy, R. (2013) Spatial orientation: Which way is up? Retrieved from <http://www.developlearning.co.nz/blog/spatial-orientation-which-way>

14. Myklebust, H.R. (1954) Auditory disorders in children. A Manual for differential diagnosis. Grune&Stratton, p.168

15. Radvansky, Gabriel (2005). Human Memory. Boston: Allyn and Bacon. p. 65. - 75.

16. Tulving, Endel (1985) How many memory systems are there? American Psychologist, Vol 40(4), Apr 1985, 385-398. Retrieved from: <http://dx.doi.org/10.1037/0003-066X.40.4.385>

17. Трандина О. П., Осина И. С., Петрова Н. В. Развитие математических способностей у детей дошкольного возраста методом проектной деятельности. Теория и практика образования в современном мире: материалы IX Междунар.науч.конф. (г. Санкт-Петербург, июль 2016 г.). - SP.: Свое издательство, 2016. - С. 26.-30. - URL <https://moluch.ru/conf/ped/archive/192/10841/> (last accessed on 29.03.2020).